

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**5912**

Second edition  
1993-12-15

**AMENDMENT 1**  
1998-06-15

---

---

## Camping tents

### AMENDMENT 1

*Tentes de camping*

AMENDEMENT 1

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 5912:1993/Amd 1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Amendment 1 to International Standard ISO 5912:1993 was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and recreational equipment*, Subcommittee SC 2, *Camping tents*.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 5912:1993/Amd 1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>

© ISO 1998

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
Internet central@iso.ch  
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

# Camping tents

## AMENDMENT 1

Pages ii and iii

Replace the existing Contents as follows:

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Definitions</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Requirements</b> .....	<b>2</b>
4.1	Living room of tents of types T and R .....	2
4.2	Sleeping area .....	2
4.3	Luggage space for tents of type S .....	3
4.4	Wardrobe for tents of type T .....	3
4.5	Material connections .....	3
4.6	Tent and pole bags .....	3
4.7	Ground-sheet .....	3
4.8	External plastics materials .....	4
4.9	Tent exits .....	4
4.10	Zip fasteners .....	4
4.11	Attachment devices .....	4
4.12	Frame .....	4
4.13	Ventilation .....	4
4.14	Insect protection .....	4
4.15	Resistance to penetration by rain .....	4
4.16	Design of the inner tent .....	5
4.17	Strength of the fabrics for frame bags .....	5
4.18	Dimensional stability of tents in synthetic fabrics .....	5
<b>5</b>	<b>Safety requirements</b> .....	<b>5</b>
5.1	Frame of tents of types T and R .....	5
5.2	Storm fastening .....	5
5.3	Zip fasteners .....	5
5.4	Advice to occupiers.....	5

<b>6</b>	<b>Accessories</b> .....	<b>6</b>
6.1	Tents of type T and R .....	6
6.2	Tents of type S .....	6
<b>7</b>	<b>Testing</b> .....	<b>6</b>
7.1	Clear height and seals for tents of type S.....	6
7.2	Space for luggage .....	6
7.4	Corrosion test .....	10
7.5	Ground anchorage .....	10
7.6	Rain test .....	10
7.7	Material connection test .....	11
7.8	Maximum tensile load and maximum elongation at break of plastics sheets .....	11
7.9	Low temperature breaking resistance of plastics sheets .....	12
7.10	Fastness to light of plastics sheets.....	12
7.11	Resistance of PCV sheets to discolouration under the effect of moisture.....	12
7.12	Testing of residual permanent deflection of main frame tubes.....	12
7.13	Dimensional stability of tents in synthetic fabrics .....	12
<b>8</b>	<b>Instructions for use</b> .....	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Marking</b> .....	<b>13</b>
<b>Annex</b>		
A	Marking of tents .....	14

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>

7.3 Zip fasteners .....

Page 1, clause 2

Add the following standards:

ISO 527-3:1995, *Plastics – Determination of tensile properties – Part 3: Test conditions for films and sheets*

ISO 1420:1987, *Rubber- or plastics-coated fabrics – Determination of resistance to penetration by water*

ISO 1421:1977, *Fabrics coated with rubber or plastics – Determination of breaking strength and elongation at break*

ISO 4892-2:1994, *Plastics – Methods of exposure to laboratory light sources – Part 2: Xenon-arc sources*

ISO 9073-4:1989, *Textiles – Test methods for nonwovens – Part 4: Determination of tear resistance*

ISO 10966:1994, *Textiles – Fabrics for awnings and camping tents – Specification*

Page 3, subclause 4.5

Delete the last sentence of this subclause.

Page 3, table 2

Delete this table.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Page 3, subclause 4.6.2

Delete the term "which is permeable to air".

[ISO 5912:1993/Amd 1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>

Page 3

Add the following subclause:

**4.7.4 Material requirements**

The materials used for ground-sheets shall comply with table 2 and 3.

Page 3

Add the following tables:

**Table 2 — Minimum requirements for ground-sheets**

Property	Plastic foil		Coated fabrics	
	Requirement	Test method	Requirement	Test method
Resistance to tearing	2 daN	ISO 9073-4	6 daN	ISO 9073-4
Resistance against cold crack	1)	1)	1)	1)
Resistance to penetration by water	150 hPa	ISO 1420, method A1	150 hPa	ISO 1420, method A1

1) For requirements and test method see ISO 10966.

**Table 3 — Minimum requirements for the breaking strength of ground-sheets**

Materials with an elongation break of			Test method	
< 20 %	(20 to 200) %	> 200 %	Plastic foil	Coated fabrics
120 daN	65 daN	20 daN	ISO 527-3	ISO 1421

Page 4, subclauses 4.8 and 4.9

Combine both subclauses as follows:

#### 4.8 External plastics materials

##### 4.8.1 Mud walls of tents type R

The mud wall shall be cut to a width of at least 25 cm and shall overlap at the corners. It shall be possible to peg the mud walls to the ground on the outside at intervals of 65 cm.

##### 4.8.2 Windows of tents type R

If plastics materials are used for windows at least one of these windows shall be made of transparent plastics material.

##### 4.8.3 Window-covers

Windows which are not rainproof shall be provided with a window-cover which overlaps the window on all sides by at least 10 cm. On the periphery, the cover shall be provided with attachment points (e.g. toggles) at maximum intervals of 35 cm. These requirements do not apply when zip fasteners are used.

##### 4.8.4 Material requirements

The material requirements shall be as specified in table 4.

Page 4

Add the following new table as table 4.

**Table 4 — Minimum requirements for plastic windows, window-covers and mud walls**

No.	Property	Requirement	Test method
1	Resistance to tearing	2 daN	ISO 9073-4
2	Elongation at break	200 %	ISO 527-3
3	Cold-crack temperature	– 20 °C	ISO 8570
4	Weatherability	see ISO 10966:1994, table 8	ISO 4892-2

After testing in accordance with ISO 4892-2, the values measured for No. 1, 2 and 3 shall at least correspond to 85 % of the values required for the new product.

Page 4

Insert the following new subclause:

#### 4.9 Tent exits

0,9 m<sup>2</sup> and a minimum width of 50 cm. Where two exits are provided, this size requirement only applies to the first.<sup>2</sup> shall have an exit with a minimum area of

**4.9.2** Tent exits may be closed using a zip fastener or any other system, provided that they can be opened easily from the bottom.

If a zip fastener is used, one slider shall be at the bottom of the zip when the exit is closed.

All sliders shall have twin tags to allow the zip to be opened from both sides.

Page 4, table 3

Table 3 becomes table 5.

Page 4, subclause 4.12.1

Delete the second paragraph.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Page 4, subclause 4.12.3

Replace "50 cm" with "60 cm".  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>

Page 5

Insert the following new subclause:

#### 4.17 Strength of fabrics for frame bags

The breaking strength and tear resistance shall be in accordance with the requirements for outer fabrics specified for the different types of tent in ISO 10966.

Page 5

Insert the following new subclause:

#### 4.18 Dimensional stability of tents in synthetic fabrics

It shall be possible to take down the tent in a situation with a relative humidity of (0 to 5) % without considerably more strength being required than with the higher relative humidity. Any parts of the tent intended to reduce the tension on the fabric can be used, if necessary.

Page 5, subclause 5.1 and table 4

Replace the text and the table with the following:

**4.9.1** Tents with more than four occupants or a base area of more than 12 m

### 5.1 Frame of tents of types T and R

The longest straight part in the main frame assembly between two supports, including all joints, shall withstand the forces specified in table 6.

**Table 6 — Main frame loads**

Type of tube	Force, $F$ N	
Main frame assembly	tents of type R	200
	tents of type T	100
Fly-sheet extension poles		64

The residual permanent deflection shall not exceed 1 cm.

Testing shall be conducted according to 7.12.

Page 10

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Table 5 becomes table 7.  
Table 6 becomes table 8.

Page 12

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ec82a63-ee4b-4851-8c96-3fe5af943c29/iso-5912-1993-amd-1-1998>

Replace 7.12 (including 7.12.1 and 7.12.2) with the following:

#### 7.12 Testing of residual permanent deflection of the longest straight part

Clamp the tube as shown in figure 6 and apply the force  $F$  specified in table 6 for the type of tent. The loading point is half of the length  $l$ . The loading time is 10 min.

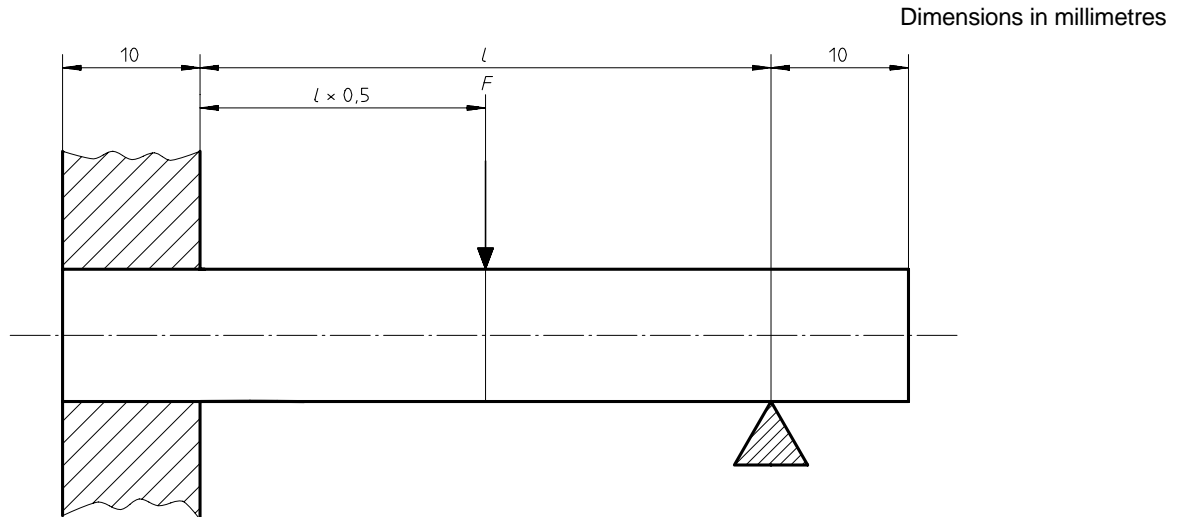
After removing the force  $F$ , measure the residual permanent deflection.

Record the average value of three measured specimens.

Page 12

Replace the figure as follows:





**Figure 6 — Testing of residual permanent deflection of the longest straight part**

Page 12

Insert the following new subclause:

### 7.13 Dimensional stability of tents in synthetic fabrics

Erect the tent after it has been immersed in water for 10 min. In cases where it is possible to change the tension and thus have different positions, the alternative giving the most tautness shall be chosen. Reduce the relative humidity to (0 to 5) %.

Since the temperature does not play a role in these tests, the temperature can be increased in order to achieve the lower relative humidity, if necessary, by directing a heat source at the tent.

If a heat source is used, then the surface temperature of the tent shall not exceed 60 °C.

Page 13

Delete figure 7.

Page 13, subclause 9.2

Replace "table B.1 and B.2" with "table A.1 and A.2".

Page 14

Delete annex A.

Pages 15 to 18

Annex B becomes annex A.

Therefore replace "B" with "A" in all relevant places of this annex.